297*210mm

Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B1-Blok Kat:8 No.:299-300 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

EN

INSTRUCTION MANUAL

SPECIFICATION:
Model: EMUP EMERGENCY KIT 6200160
Input Voltage: 100-240V 50/60Hz
Output Power: suitable to use 10-50W LED panels
Battery: 3xLi-ion 3.7V 2200mAh
Emergency time: 3hours
Emergency Lumen Output:>150Lm
Ambient temperature: -10-40 °C

This product is widely used in shopping malls, hotels, hotels, schools, hospitals, sports venues and other indoor public places.

CAUTION:
1. Do not use in the place of strong static electricity and strong magnetic field, otherwise it will easily lead to product failure.
2. Do not use or leave beside heat source, such as fire, heater, etc.
3. If the product is not in regular use, it is recommended to charge and discharge once every three months to ensure the service life of the battery; The theoretical charge cycle is within 300 times. To protect the social environment, please do not discard the battery at will.

INSTALLATION:
1. Wiring method: wiring shall be strictly in accordance with the wiring diagram. Before wiring, switch shall be turned off to prevent electric shock.
2. Installation: the product can be hidden flat on the ceiling, conceal can form a complete set screw, testing instructions to suite the size of holes: 22 mm.

FUNCTION:
1. The product is equipped with an external plug and socket test switch and a three-color indicator light kit. The product connection line adopts a screw-free terminal seat.
2. Indicating function: green light is the main status indicator, red light is the charging indicator, full power red light is off, and yellow light is the fault indicator Built-in buzzer prompt and fault alarm function.
3. Button switch function: when the main power is normal,
(1) press the switch <3Sec to simulate the emergency state and light up the light source;
(2) press the switch 3-5Sec, the green light flashes slowly to simulate the monthly inspection status, and the light source is lit for 35Sec;
(3) press the switch 5-7Sec, the green light flashes quickly to simulate the status of annual inspection, and continue to light the light source until the termination of discharge. When the main power is switched from charging to power failure, the product immediately lights up the light source and enters the emergency state.

RUS

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СПЕЦИФИКАЦИЯ:
Модель: EMUP EMERGENCY KIT 6200160
Входное напряжение: 100-240V 50/60Hz
Выходная мощность: подходит для использования светодиодных панелей мощностью 10-50W.
Аккумулятор:3х литий-ионный 3.7V 2200mAh
Время чрезвычайной ситуации: 3 часа
Аварийный выходной люмен:> 150 лм
Температура окружающей среды: -10-40 °C

Лм Этот продукт широко используется в торговых центрах, гостиницах, школах, больницах, спортивных площадках и других закрытых общественных местах.

ОСТОРОЖНОСТЬ:
1. Не используйте в местах с сильным статическим электричеством и сильным магнитным полем, иначе это легко приведет к выходу изделия из строя.
2. Не используйте и не оставляйте рядом источники тепла, такие как огонь, обогреватель и т. д.
3. Если продукт не используется регулярно, рекомендуется заряжать и разряжать его раз в три месяца, чтобы обеспечить срок службы аккумулятора; Теоретический цикл зарядки находится в пределах 300 раз. В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте батарею по своему желанию.

МОНТАЖ:
1. Способ подключения: подключение должно выполняться строго в соответствии со схемой подключения. Перед подключением проводов переключатель должен быть выключен во избежание поражения электрическим током.
2. Установка: изделие можно спрятать на потолке, скрыть можно в виде комплектного винта, инструкции по тестированию соответствуют размеру отверстий: 22 мм.

ФУНКЦИЯ:
1. Изделие оснащено внешним тестовым переключателем вилки и розетки и комплектом трехцветных индикаторных ламп. Линия подключения продукта имеет клеммное гнездо без винтов.
2. Функция индикации: зеленый свет-это основной индикатор состояния, красный свет-индикатор зарядки, красный индикатор полной мощности выключен, а желтый свет-индикатор неисправности.
Встроенный зуммер и функция сигнализации о неисправности.
3. Функция кнопочного переключателя: когда основное питание в норме,
(1) нажмите переключатель <3 секунды, чтобы имитировать аварийное состояние и включить источник света;
(2) нажмите переключатель и удерживайте его в течение 3-5 секунд, зеленый свет будет медленно мигать, имитируя статус ежемесячной проверки, а источник света будет гореть в течение 35 секунд;
(3) нажмите переключатель и удерживайте 5-7 секунд, зеленый свет быстро мигнет, чтобы имитировать статус ежегодной проверки, и продолжайте освещать источник света до прекращения разряда. Когда основное питание переключается с зарядки на сбой питания, изделие немедленно включает источник света и переходит в аварийное состояние.

TR

KULLANIM KILAVUZU

ÖZELLİKLER:
Model: EMUP ACİL DURUM KİTİ 6200160
Giriş Voltajı: 100-240V 50/60Hz
Çıkış Gücü: 10-50W LED panel kullanımına uygundur
Pil: 3xLi-iyon 3,7V 2200mAh
Acil durum süresi: 3 saat
Acil Lümen Çıkışı:>150Lm
Ortam sıcaklığı: -10-40 °C

Bu ürün alışveriş merkezleri, oteller, oteller, okullar, hastaneler, spor salonları ve diğer kapalı halka açık yerlerde yaygın olarak kullanılmaktadır.

DİKKAT:
1. Güçlü statik elektrik ve güçlü manyetik alan bulunan yerlerde kullanmayın, aksi takdirde kolayca ürün arızasına yol açacaktır.
2. Ateş, ısıtıcı vb. ısı kaynaklarını kullanmayın veya yanında bırakmayın.
3. Ürün düzenli olarak kullanılmıyorsa, pilin ömrünü uzatmak için her üç ayda bir şarj ve deşarj edilmesi önerilir; Teorik şarj döngüsü 300'dür. Çevreyi korumak için lütfen pili dilediğiniz gibi atmayın.

KURULUM:
1. Kablolama yöntemi: Kablolama kesinlikle kablolama şemasına uygun olmalıdır. Elektrik çarpmasını önlemek için kablolamadan önce anahtar kapatılmalıdır.
2. Kurulum: Ürün tavana düz bir şekilde gizlenebilir, komple bir ayar vidası oluşturacak şekilde gizlenebilir, deliklerin boyutuna uygun test talimatları: 22 mm.

FONKSİYON:
1. Ürün, harici bir fiş ve priz test anahtarı ve üç renkli gösterge ışığı kiti ile donatılmıştır. Ürün bağlantı hattı vidasız bir terminal yuvası içerir.
2. Gösterge fonksiyonu: yeşil ışık ana durum göstergesidir, kırmızı ışık şarj göstergesidir, tam güçte kırmızı ışık kapalıdır ve sarı ışık arıza göstergesidir Dahili sesli uyarıcı ve arıza alarm fonksiyonu.
3. Düğme anahtarı fonksiyonu: ana güç normal olduğunda,
(1) acil durumu simüle etmek ve ışık kaynağını yakmak için <3 Saniye anahtarına basın;
(2) düğmeye 3-5 Saniye basın, aylık denetim durumunu simüle etmek için yeşil ışık yavaşça yanıp söner ve ışık kaynağı 35 Saniye boyunca yanar;
(3) düğmeye 5-7Saniye basın, yıllık muayene durumunu simüle etmek için yeşil ışık hızlı bir şekilde yanıp söner ve deşarj bitene kadar ışık kaynağını yakmaya devam eder. Ana güç şarjdan elektrik kesintisine geçtiğinde ürün hemen ışık kaynağını yakar ve acil duruma girer.

GR

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:
Μοντέλο: EMUP EMERGENCY KIT 6200160
Τάση εισόδου: 100-240V 50/60Hz
Ισχύς εξόδου: κατάλληλο για χρήση πάνελ LED 10-50W
Μπαταρία:3x Li-ion 3.7V 2200mAh
Χρόνος έκτακτης ανάγκης: 3 ώρες
Έξοδος Lumen έκτακτης ανάγκης:>150Lm
Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -10-40 °C

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται ευρέως σε εμπορικά κέντρα, ξενοδοχεία, ξενοδοχεία, σχολεία, νοσοκομεία, αθλητικούς χώρους και άλλους εσωτερικούς δημόσιους χώρους.

ΠΡΟΣΟΧΗ:
1. Μην το χρησιμοποιείτε στη θέση του ισχυρού στατικού ηλεκτρισμού και του ισχυρού μαγνητικού πεδίου, διαφορετικά θα οδηγήσει εύκολα σε αστοχία του προϊόντος.
2. Μην χρησιμοποιείτε και μην αφήνετε δίπλα σε πηγή θερμότητας, όπως φωτιά, θερμάστρα κ.λπ.
3. Εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται τακτικά, συνιστάται η φόρτιση και η αποφόρτιση μία φορά κάθε τρεις μήνες για να διασφαλιστεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Ο θεωρητικός κύκλος φόρτισης είναι εντός 300 φορές. Για την προστασία του κοινωνικού περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε την μπαταρία κατά βούληση.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:
1. Μέθοδος καλωδίωσης: η καλωδίωση πρέπει να είναι αυστηρά σύμφωνα με το διάγραμμα καλωδίωσης. Πριν από την καλωδίωση, ο διακόπτης πρέπει να είναι απενεργοποιημένος για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας.
2. Τοποθέτηση: το προϊόν μπορεί να κρυφτεί επίπεδη στην οροφή, απόκρυψη μπορεί να σχηματίσει μια πλήρη βίδα ρύθμισης, οδηγίες δοκιμής ανάλογα με το μέγεθος των οπών: 22 mm.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ:
1. Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με έναν εξωτερικό δοκιμαστικό διακόπτη βύσματος και πρίζας και ένα κιτ ενδεικτικής λυχνίας τριών χρωμάτων. Η γραμμή σύνδεσης προϊόντος υιοθετεί ένα τερματικό κάθισμα χωρίς βίδες.
2. Λειτουργία ένδειξης: το πράσινο φως είναι η κύρια ένδειξη κατάστασης, η κόκκινη φωτεινή ένδειξη είναι η ένδειξη φόρτισης, η κόκκινη φωτεινή ένδειξη πλήρους ισχύος είναι σβηστή και η κίτρινη λυχνία είναι η ένδειξη σφάλματος Ενσωματωμένη προτροπή βομβητή και λειτουργία συναγερμού σφάλματος.
3. Λειτουργία διακόπτη κουμπιού: όταν η κύρια τροφοδοσία είναι κανονική,
(1) πατήστε το διακόπτη <3Sec για να προσομοιώσετε την κατάσταση έκτακτης ανάγκης και να ανάψετε την πηγή φωτός.
(2) πατήστε το διακόπτη 3-5Sec, το πράσινο φως αναβοσβήνει αργά για να προσομοιώσει την κατάσταση μηνιαίας επιθεώρησης και η πηγή φωτός ανάβει για 35Sec.
(3) πατήστε το διακόπτη 5-7Sec, η πράσινη λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα για να προσομοιώσει την κατάσταση της ετήσιας επιθεώρησης και συνεχίστε να ανάβετε την πηγή φωτός μέχρι τον τερματισμό της εκφόρτισης. Όταν η κύρια τροφοδοσία αλλάξει από τη φόρτιση σε διακοπή ρεύματος, το προϊόν ανάβει αμέσως την πηγή φωτός και εισέρχεται σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης.

SLO

NAVODILA

SPECIFIKACIJA:
Model: EMUP KOMPLET ZA SILI 6200160
Vhodna napetost: 100-240V 50/60Hz
Izhodna moč: primerna za uporabo 10-50W LED plošč
Baterija: 3x Li-ion 3.7V 2200mAh
Čas v sili: 3 ure
Izhod svetlobe v sili:>150Lm
Temperatura okolja: -10-40 °C

Ta izdelek se pogosto uporablja v nakupovalnih središčih, hotelih, hotelih, šolah, bolnišnicah, športnih prizoriščih in drugih javnih mestih v zaprtih prostorih.

POZOR:
1. Ne uporabljajte v kraju močne statične elektrike in močnega magnetnega polja, sicer lahko pride do okvare izdelka.
2. Ne uporabljajte in ne puščajte poleg vira toplote, kot je ogenj, grelnik itd.
3. Če izdelka ne uporabljate redno, je priporočljivo polnjenje in praznjenje enkrat na tri mesece, da zagotovite življenjsko dobo baterije; Teoretični cikel polnjenja je znotraj 300-krat. Za zaščito družbenega okolja vas prosimo, da baterije ne zavržete po svoji volji.

NAMESTITEV:
1. Način ožičenja: ožičenje mora biti strogo v skladu s shemo ožičenja. Pred ožičenjem je treba stikalo izklopiti, da preprečite električni udar.
2. Namestitev: izdelek je mogoče skriti ravno na strop, prikriti lahko tvori popoln vijak, navodila za testiranje, ki ustrezajo velikosti lukenj: 22 mm.

FUNKCIJA:
1. Izdelek je opremljen z zunanjim preskusnim stikalom za vtič in vtičnico ter tribarvnim kompletom indikatorskih luči. Priključna linija izdelka ima priključni sedež brez vijakov.
2. Indikatorska funkcija: zelena lučka je glavni indikator stanja, rdeča lučka je indikator polnjenja, rdeča lučka polne moči je izklopljena, rumena lučka je indikator napake. Vgrajeno brenčalo in funkcija alarma za napako.
3. Funkcija stikala z gumbom: ko je glavno napajanje normalno,
(1) pritisnite stikalo <3 Sec, da simulirate stanje v sili in prižgete vir svetlobe;
(2) pritisnite stikalo 3–5 sekund, zelena lučka počasi utripa, da simulira status mesečnega pregleda, vir svetlobe pa sveti 35 sekund;
(3) pritisnite stikalo 5–7 sekund, zelena lučka hitro utripa, da simulira status letnega pregleda, in nadaljujte s prižiganjem vira svetlobe do konca praznjenja. Ko se glavno napajanje preklopi s polnjenja na izpad električne energije, izdelek takoj zasveti vir svetlobe in preide v zasilno stanje.

AR

كتيب التعليمات

تخصيص:
الموديل: مجموعة الطوارئ EMUP 6200160
جهد الإدخال: 100-240 فولت، 50/60 هرتز
الطاقة الناتجة: مناسبة لاستخدام لوحات LED 10-50 واط
البطارية: 3xليثيوم أيون 3.7 فولت 2200 مللي أمبير
وقت الطوارئ: 3 ساعات
إخراج التجويف في حالات الطوارئ:> Lm150
درجة الحرارة المحيطة: -10-40 درجة مئوية

يستخدم هذا المنتج على نطاق واسع في مراكز التسوق والفنادق والمدارس والمستشفيات والأماكن الرياضية وغيرها من الأماكن العامة الداخلية.

حذر:
1. لا تستخدمه في مكان الكهرباء الساكنة القوية والمجال المغناطيسي القوي، وإلا فسيؤدي ذلك بسهولة إلى فشل المنتج.
2. لا تستخدم أو تترك بجانب مصدر الحرارة، مثل النار، السخان، الخ.
3. إذا لم يكن المنتج قيد الاستخدام المنتظم، فمن المستحسن الشحن والتفريغ مرة واحدة كل ثلاثة أشهر لضمان عمر خدمة البطارية؛ دورة الشحن النظرية في حدود 300 مرة. لحماية البيئة الاجتماعية، يرجى عدم التخلص من البطارية حسب الرغبة.

تثبيت:
1. طريقة الأسلاك: يجب أن تكون الأسلاك متوافقة تمامًا مع مخطط الأسلاك. قبل توصيل الأسلاك، يجب إيقاف تشغيل المفتاح لمنع حدوث صدمة كهربائية.
2. التثبيت: يمكن إخفاء المنتج بشكل مسطح على السقف، ويمكن أن يشكل الإخفاء مجموعة كاملة من المسمار، وتعليمات الاختبار لتناسب حجم الثقوب: 22 مم.

وظيفة:
1. المنتج مجهز بمفتاح اختبار التوصيل والمقبس الخارجي ومجموعة ضوء مؤشر بثلاثة ألوان. يعتمد خط توصيل المنتج على مقعد طرفي خالٍ من البراغي.
2. تشير إلى وظيفة: الضوء الأخضر هو مؤشر الحالة الرئيسي، والضوء الأحمر هو مؤشر الشحن، والضوء الأحمر كامل الطاقة مطفأ، والضوء الأصفر هو مؤشر الخطأ المدمج في وظيفة التنبيه الجرس والخطأ.
3. وظيفة تبديل الزر: عندما تكون الطاقة الرئيسية طبيعية، (1) اضغط على المفتاح <3 ثانية لمحاكاة حالة الطوارئ وإضاءة مصدر الضوء؛ (2) اضغط على المفتاح 3-5 ثواني، يومض الضوء الأخضر ببطء لمحاكاة حالة الفحص الشهري، ويضيء مصدر الضوء لمدة 35 ثانية؛ {3} اضغط على المفتاح Sec7-5، يومض الضوء الأخضر بسرعة لمحاكاة حالة الفحص السنوي، ويستمر في إضاءة مصدر الضوء حتى انتهاء التفريغ. عندما يتم تحويل الطاقة الرئيسية من الشحن إلى انقطاع الطاقة، يقوم المنتج بإضاءة مصدر الضوء على الفور ويدخل في

BG

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

СПЕЦИФИКАЦИЯ:
Модел: EMUP АВАРИЙЕН КОМПЛЕКТ 6200160
Входно напрежение: 100-240V 50/60Hz
Изходна мощност: подходяща за използване на 10-50W LED панели
Батерия: 3x Li-ion 3.7V 2200mAh
Спешно време: 3 часа
Авариен светлинен поток:>150Lm
Околна температура: -10-40 °C

Този продукт се използва широко в търговски центрове, хотели, хотели, училища, болници, спортни обекти и други обществени места на закрито.

ВНИМАНИЕ:
1. Не използвайте на място със силно статично електричество и силно магнитно поле, в противен случай това лесно ще доведе до повреда на продукта.
2. Не използвайте и не оставяйте до източник на топлина, като огън, нагревател и др.
3. Ако продуктът не се използва редовно, се препоръчва да се зарежда и разрежда веднъж на всеки три месеца, за да се гарантира експлоатационния живот на батерията; Теоретичният цикъл на зареждане е в рамките на 300 пъти. За да защитите социалната среда, моля, не изхвърляйте батерията по свое усмотрение.

ИНСТАЛАЦИЯ:
1. Метод на окабеляване: окабеляването трябва да бъде стриктно в съответствие с електрическата схема. Преди окабеляване превключвателят трябва да бъде изключен, за да се предотврати токов удар.
2. Монтаж: продуктът може да бъде скрит плоско върху тавана, скрит може да образува пълен винт, инструкции за тестване, за да отговарят на размера на отворите: 22 mm.

ФУНКЦИЯ:
1. Продуктът е снабден с външен превключвател за тестване на щепсела и контакта и трицветен светлинен комплект. Линията за свързване на продукта приема клемна опора без винтове.
2. Функция за индикация: зелена светлина е основният индикатор за състояние, червена светлина е индикатор за зареждане, пълна мощност червена светлина е изключена, а жълта светлина е индикатор за неизправност. Вграден зумер и функция за аларма за повреда.
3. Функция на превключвателя на бутона: когато основното захранване е нормално,
(1) натиснете превключвателя <3 сек, за да симулирате аварийно състояние и да осветите източника на светлина;
(2) натиснете превключвателя 3-5 секунди, зелената светлина мига бавно, за да симулира състоянието на месечната проверка, и светлинният източник свети за 35 секунди;
(3) натиснете превключвателя 5-7 секунди, зелената светлина мига бързо, за да симулира състоянието на годишна проверка, и продължете да светите източника на светлина до прекратяване на разреждането. Когато основното захранване се превключи от зареждане към прекъсване на захранването, продуктът незабавно светва източника на светлина и влиза в аварийно състояние.

RO

MANUAL DE INSTRUCTIUNI

SPECIFICAȚIE:
Model: KIT DE URGENȚĂ EMUP 6200160
Tensiune de intrare: 100-240V 50/60Hz
Putere de ieșire: potrivită pentru utilizarea panourilor LED de 10-50W
Baterie: 3x Li-ion 3.7V 2200mAh
Timp de urgență: 3 ore
Ieșire lumen de urgență:>150Lm
Temperatura mediului: -10-40 °C

Acest produs este utilizat pe scară largă în centre comerciale, hoteluri, hoteluri, școli, spitale, locuri de sport și alte locuri publice interioare.

PRUDENȚĂ:
1. Nu utilizați în loc de electricitate statică puternică și câmp magnetic puternic, altfel va duce cu ușurință la defecțiunea produsului.
2. Nu utilizați și nu lăsați lângă sursa de căldură, cum ar fi focul, încălzitorul etc.
3. Dacă produsul nu este utilizat în mod regulat, se recomandă încărcarea și descărcarea o dată la trei luni pentru a asigura durata de viață a bateriei; Ciclul de încărcare teoretic este de 300 de ori. Pentru a proteja mediul social, vă rugăm să nu aruncați bateria după bunul plac.

INSTALARE:
1. Metoda de cablare: cablarea trebuie să fie strict în conformitate cu schema de cablare. Înainte de cablare, întrerupătorul trebuie oprit pentru a preveni șocurile electrice.
2. Instalare: produsul poate fi ascuns plat pe tavan, ascuns poate forma un șurub de fixare complet, instrucțiuni de testare pentru a se potrivi cu dimensiunea găurilor: 22 mm.

FUNCȚIE:
1. Produsul este echipat cu un întrerupător extern de testare a prizei și a prizei și un set de lumină indicatoare în trei culori. Linia de conectare a produsului adoptă un scaun de borne fără șuruburi.
2. Funcția de indicare: lumina verde este indicatorul principal de stare, lumina roșie este indicatorul de încărcare, lumina roșie de putere maximă este stinsă, iar lumina galbenă este indicatorul de eroare.
3. Funcția comutatorului cu buton: când alimentarea principală este normală,
(1) apăsați comutatorul <3 sec pentru a simula starea de urgență și a aprinde sursa de lumină;
(2) apăsați comutatorul 3-5 sec, lumina verde clipește încet pentru a simula starea inspecției lunare, iar sursa de lumină este aprinsă timp de 35 sec;
(3) apăsați comutatorul 5-7 sec, lumina verde clipește rapid pentru a simula starea inspecției anuale și continuați să aprindeți sursa de lumină până la terminarea descărcării. Când alimentarea principală este comutată de la încărcare la pană de curent, produsul aprinde imediat sursa de lumină și intră în starea de urgență.

SRB

УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ

СПЕЦИФИКАЦИЈА:
Модел: ЕМУП КИТ за хитне случајеве 6200160
Улазни напон: 100-240V 50/60Hz
Излазна снага: погодно за употребу ЛЕД панела од 10-50W
Батерија: 3x Ли-јонска 3.7V 2200mAh
Време за хитне случајеве: 3 сата
Излаз лумена за хитне случајеве:>150Lm
Температура околине: -10-40 °C

Овај производ се широко користи у тржним центрима, хотелима, хотелима, школама, болницама, спортским објектима и другим затвореним јавним местима.

ОПРЕЗ:
1. Не користите на месту јаког статичког електрицитета и јаког магнетног поља, иначе ће лако довести до квара производа.
2. Не користите нити остављајте поред извора топлоте, као што су ватра, грејач итд.
3. Ако производ није у редовној употреби, препоручује се пуњење и пражњење једном у три месеца како би се обезбедио век трајања батерије; Теоретски циклус пуњења је унутар 300 пута. Да бисте заштитили друштвено окружење, немојте бацати батерију по вољи.

ИНСТАЛАЦИЈА:
1. Метода ожичења: ожичење мора бити стриктно у складу са дијаграмом ожичења. Пре ожичења, прекидач треба искључити како би се спречио струјни удар.
2. Инсталација: производ се може сакрити равно на плафону, сакрити може формирати комплетан завртањ, упутства за тестирање да одговарају величини рупа: 22 мм.

ФУНКЦИЈА:
1. Производ је опремљен екстерним прекидачем за тестирање утикача и утичнице и комплетом индикаторских лампица у три боје. Линија за повезивање производа има седиште терминала без шрафова.
2. Индикаторска функција: зелено светло је главни индикатор статуса, црвено светло је индикатор пуњења, црвена лампица пуне снаге је искључена, а жуто светло је индикатор грешке. Уграђени звучни сигнал и функција аларма за грешку.
3. Функција прекидача дугмета: када је главно напајање нормално,
(1) притисните прекидач <3 сек да бисте симулирали хитно стање и упалили извор светлости;
(2) притисните прекидач 3-5 секунди, зелено светло трепће полако да симулира статус месечне инспекције, а извор светлости светли 35 секунди;
(3) притисните прекидач 5-7 секунди, зелено светло брзо трепери да симулира статус годишње инспекције и наставите да светлите извор светлости до престанка пражњења. Када се главно напајање пребаци са пуњења на нестанак струје, производ одмах пали извор светлости и улази у хитно стање.

HR

UPUTE ZA UPORABU

SPECIFIKACIJA:
Model: EMUP KOMPLET ZA HITNE SLUČAJEVE 6200160
Ulazni napon: 100-240V 50/60Hz
Izlazna snaga: pogodna za korištenje LED panela od 10-50W
Baterija: 3x Li-ion 3.7V 2200mAh
Vrijeme hitnog slučaja: 3 sata
Snaga lumena u hitnim slučajevima:>150Lm
Temperatura okoline: -10-40 °C

Ovaj proizvod se široko koristi u trgovačkim centrima, hotelima, hotelima, školama, bolnicama, sportskim objektima i drugim zatvorenim javnim mjestima.

OPREZ:
1. Nemojte koristiti u mjestima s jakim statičkim elektricitetom i jakim magnetskim poljem, inače će lako dovesti do kvara proizvoda.
2. Ne koristite i ne ostavljajte u blizini izvora topline, poput vatre, grijača itd.
3. Ako se proizvod ne koristi redovito, preporučuje se punjenje i pražnjenje jednom svaka tri mjeseca kako bi se osigurao vijek trajanja baterije; Teoretski ciklus punjenja je unutar 300 puta. Kako biste zaštitili društveno okruženje, nemojte bacati bateriju po želji.

MONTAŽA:
1. Metoda ožičenja: ožičenje mora biti strogo u skladu s dijagramom ožičenja. Prije ožičenja, prekidač mora biti isključen kako bi se spriječio električni udar.
2. Instalacija: proizvod se može sakriti ravno na stropu, sakriti se može formirati kompletan vijak, upute za testiranje odgovaraju veličini rupa: 22 mm.

FUNKCIJA:
1. Proizvod je opremljen vanjskim testnim prekidačem za utikač i utičnicu i trobojnim svjetlosnim indikatorom. Linija za spajanje proizvoda ima sjedište terminala bez vijka.
2. Funkcija indikacije: zeleno svjetlo je glavni indikator statusa, crveno svjetlo je indikator punjenja, crveno svjetlo pune snage je isključeno, a žuto svjetlo je indikator kvara. Ugrađeni zvučni signal i funkcija alarma kvara.
3. Funkcija prekidača s gumbom: kada je glavno napajanje normalno,
(1) pritisnite prekidač <3 sekunde za simulaciju hitnog stanja i osvijetlite izvor svjetla;
(2) pritisnite prekidač 3-5 sekundi, zeleno svjetlo polako treperi kako bi simuliralo status mjesečnog pregleda, a izvor svjetla svijetli 35 sekundi;
(3) pritisnite prekidač 5-7 sekundi, zeleno svjetlo brzo treperi kako bi simuliralo status godišnjeg pregleda i nastavite svijetliti izvor svjetla do prestanka pražnjenja. Kada se glavno napajanje prebaci s punjenja na nestanak struje, proizvod odmah pali izvor svjetla i ulazi u hitno stanje.

UA

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

СПЕЦИФІКАЦІЯ:
Модель: АВАРІЙНИЙ КОМПЛЕКТ EMUP 6200160
Вхідна напруга: 100-240V 50/60Hz
Вихідна потужність: підходить для використання світлодіодних панелей 10-50W
Акумулятор: 3x Li-ion 3.7V 2200mAh
Аварійний час: 3 години
Аварійний світловий потік:>150 Lm
Температура навколишнього середовища: -10-40 °C

Цей продукт широко використовується в торгових центрах, готелях, готелях, школах, лікарнях, спортивних майданчиках та інших закритих громадських місцях.

УВАГА:
1. Не використовуйте в місцях сильної статичної електрики та сильного магнітного поля, інакше це легко призведе до виходу з ладу продукту.
2. Не використовуйте та не залишайте поблизу джерел тепла, таких як вогонь, обігрівач тощо.
3. Якщо виріб не використовується регулярно, рекомендується заряджати та розряджати один раз на три місяці, щоб забезпечити термін служби батареї; Теоретичний цикл заряду становить 300 разів. Щоб захистити соціальне середовище, не викидайте батарею за бажанням.

ВСТАНОВЛЕННЯ:
1. Спосіб підключення: підключення повинно бути строго відповідно до схеми підключення. Перед підключенням вимикач повинен бути вимкнений, щоб запобігти ураженню електричним струмом.
2. Встановлення: виріб можна приховати рівно на стелі, приховати можна утворити повний установчий гвинт, інструкції з тестування на відповідність розміру отворів: 22 мм.

ФУНКЦІЯ:
1. Виріб оснащено зовнішнім вимикачем для перевірки вилки та розетки та комплектом триколірних індикаторів. Лінія з'єднання продукту має безгвинтове гніздо клеми.
2. Функція індикації: зелене світло є основним індикатором стану, червоне світло є індикатором заряджання, повна потужність червоне світло вимкнено, а жовте світло є індикатором несправності. Вбудований зумер і функція сигналізації про несправність.
3. Функція кнопкового перемикача: коли основне живлення в нормі,
(1) натисніть перемикач <3 сек., щоб імітувати аварійний стан і засвітити джерело світла;
(2) натисніть перемикач 3-5 секунд, зелене світло повільно блимає, щоб імітувати статус щомісячної перевірки, і джерело світла горить протягом 35 секунд;
(3) натисніть перемикач 5-7 секунд, зелене світло швидко блимає, щоб імітувати статус щорічної перевірки, і продовжуйте запалювати джерело світла до припинення розряду. Коли основне живлення перемикається з заряджання на збій живлення, виріб негайно запалює джерело світла та переходить в аварійний стан.

KAZ

НҰСҚАУЛЫҚ НҰСҚАУЛЫ

спецификациясы:
Үлгі: EMUP EMMERGENCE KIT 6200160
Кіріс кернеуі: 100-240V 50/60Hz
Шығу қуаты: 10-50W жарықдиодты панельдерді қолдануға жарамды
Батарея: 3х литий-ионды 3.7V 2200mAh
Төтенше жағдай уақыты: 3 сағат
Төтенше люмен шығысы:>150Lm
Қоршаған орта температурасы: -10-40 °C

Бұл өнім сауда орталықтарында, қонақүйлерде, қонақүйлерде, мектептерде, ауруханаларда, спорт алаңдарында және басқа да жабық қоғамдық орындарда кеңінен қолданылады.

ЕСКЕРТУ:
1. Күшті статикалық электр және күшті магнит өрісі бар жерде қолданбаңыз, әйтпесе бұл өнімнің істен шығуына оңай әкеледі.
2. От, қыздырғыш, т.б. жылу көздерін пайдаланбаңыз немесе жанында қалдырмаңыз.
3. Өнім тұрақты пайдаланылмаса, батареяның қызмет ету мерзімін қамтамасыз ету үшін үш айда бір рет зарядтау және зарядсыздандыру ұсынылады; Теориялық заряд циклі 300 есе шегінде. Әлеуметтік ортаны қорғау үшін батареяны өз қалауыңыз бойынша тастамаңыз.

ОРНАТУ:
1. Сымдарды қосу әдісі: сымдар сым схемасына сәйкес болуы керек. Электр тоғының соғуына жол бермеу үшін сымдарды төсеу алдында ажыратқышты өшіру керек.
2. Орнату: өнімді төбеге тегіс етіп жасыруға болады, жасыру толық орнату бұрандасын құра алады, саңылаулардың өлшеміне сәйкес келетін сынақ нұсқаулары: 22 мм.

ФУНКЦИЯ:
1. Өнім сыртқы аша мен розетканы тексеру қосқышымен және үш түсті индикатор шамы жинағымен жабдықталған. Өнімнің қосылым желісі бұрандасыз терминалдық орынды қабылдайды.
2. Көрсеткіш функция: жасыл шам - негізгі күй көрсеткіші, қызыл шам - зарядтау индикаторы, толық қуат қызыл шамы өшірулі, ал сары шам - ақаулық көрсеткіші - кірістірілген дыбыстық сигналды шақыру және ақау дабылы функциясы.
3. Түймені ауыстырып-қосқыш функциясы: негізгі қуат қалыпты болғанда,
(1) төтенше жағдайды модельдеу және жарық көзін жағу үшін <3Sec қосқышын басыңыз;
(2) қосқышты 3-5 секунд басыңыз, жасыл шам ай сайынғы тексеру күйін имитациялау үшін баяу жыпылықтайды және жарық көзі 35 секундқа жанады;
(3) қосқышты 5-7 секунд басыңыз, жасыл шам жыл сайынғы тексеру күйін имитациялау үшін жылдам жыпылықтайды және разряд аяқталғанша жарық көзін жағуды жалғастырыңыз. Негізгі қуат зарядтаудан қуат үзілуіне ауысқанда, өнім бірден жарық көзін жанады және апаттық күйге өтеді.

Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B1-Blok Kat:8 No.:299-300 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

FR

MANUEL D'INSTRUCTIONS

SPÉCIFICATION:
Modèle : KIT D'URGENCE EMUP 6200160
Tension d'entrée : 100-240V 50/60 Hz
Puissance de sortie : convient pour utiliser des panneaux LED de 10-50W
Batterie : 3x Li-ion 3.7V 2200mAh
Temps d'urgence: 3 heures
Sortie lumineuse d'urgence : > 150 Lm
Température ambiante : -10-40 °C

Ce produit est largement utilisé dans les centres commerciaux, les hôtels, les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les sites sportifs et autres lieux publics intérieurs.

PRUDENCE:
1. Ne pas utiliser à la place d'une forte électricité statique et d'un champ magnétique puissant, sinon cela entraînerait facilement une défaillance du produit.
2. Ne pas utiliser ou laisser à côté d'une source de chaleur, telle qu'un feu, un radiateur, etc.
3. Si le produit n'est pas utilisé régulièrement, il est recommandé de charger et de décharger une fois tous les trois mois pour garantir la durée de vie de la batterie ; Le cycle de charge théorique est de 300 fois. Pour protéger l'environnement social, veuillez ne pas jeter la batterie à volonté.

INSTALLATION:
1. Méthode de câblage : le câblage doit être strictement conforme au schéma de câblage. Avant le câblage, l'interrupteur doit être éteint pour éviter les chocs électriques.
2. Installation : le produit peut être caché à plat sur le plafond, dissimulé peut former un vis de réglage complète, instructions de test adaptées à la taille des trous : 22 mm.

FONCTION:
1. Le produit est équipé d'un interrupteur de test de prise et de prise externe et d'un kit de voyants lumineux à trois couleurs. La ligne de connexion du produit adopte un siège de borne sans vis.
2. Fonction d'indication : le voyant vert est l'indicateur d'état principal, le voyant rouge est l'indicateur de charge, le voyant rouge à pleine puissance est éteint et le voyant jaune est l'indicateur de défaut. Invite sonore intégrée et fonction d'alarme de défaut.
3. Fonction de commutation à bouton : lorsque l'alimentation principale est normale,
(1) appuyez sur l'interrupteur <3 secondes pour simuler l'état d'urgence et allumer la source de lumière ;
(2) appuyez sur l'interrupteur pendant 3 à 5 secondes, le voyant vert clignote lentement pour simuler l'état d'inspection mensuel et la source de lumière est allumée pendant 35 secondes ;
(3) appuyez sur l'interrupteur pendant 5 à 7 secondes, le voyant vert clignote rapidement pour simuler l'état de l'inspection annuelle et continuez à allumer la source lumineuse jusqu'à la fin de la décharge. Lorsque l'alimentation principale passe de la charge à une panne de courant, le produit allume immédiatement la source lumineuse et entre en état d'urgence.

IT

MANUALE DI ISTRUZIONI

SPECIFICA:
Modello: KIT EMERGENZA EMUP 6200160
Voltaggio in ingresso: 100-240 V 50/60 Hz
Potenza in uscita: adatto per utilizzare pannelli LED da 10-50W
Batteria: 3x ioni di litio 3,7 V 2200 mAh
Tempo di emergenza: 3 ore
Emissione luminosa di emergenza:>150Lm
Temperatura ambiente: -10-40 °C

Questo prodotto è ampiamente utilizzato in centri commerciali, alberghi, alberghi, scuole, ospedali, impianti sportivi e altri luoghi pubblici al coperto.

ATTENZIONE:
1. Non utilizzare in luogo di forte elettricità statica e forte campo magnetico, altrimenti potrebbe facilmente verificarsi un guasto del prodotto.
2. Non utilizzare o lasciare accanto a fonti di calore, come fuoco, riscaldatore, ecc.
3. Se il prodotto non viene utilizzato regolarmente, si consiglia di caricarlo e scaricarlo una volta ogni tre mesi per garantire la durata della batteria; Il ciclo di carica teorico è entro 300 volte. Per proteggere l'ambiente sociale, non smaltire la batteria a piacimento.

INSTALLAZIONE:
1. Metodo di cablaggio: il cablaggio deve essere rigorosamente conforme allo schema elettrico. Prima del cablaggio, l'interruttore deve essere spento per evitare scosse elettriche.
2. Installazione: il prodotto può essere nascosto sul soffitto, nascondendolo può formare una vite di fissaggio completa, testare le istruzioni per adattarsi alla dimensione dei fori: 22 mm.

FUNZIONE:
1. Il prodotto è dotato di un interruttore di test per spina e presa esterna e un kit indicatore luminoso a tre colori. La linea di connessione del prodotto adotta una sede terminale senza viti.
2. Funzione di indicazione: la luce verde è l'indicatore di stato principale, la luce rossa è l'indicatore di carica, la luce rossa di piena potenza è spenta e la luce gialla è l'indicatore di guasto Prompt del cicalino integrato e funzione di allarme guasto.
3. Funzione interruttore a pulsante: quando l'alimentazione principale è normale,
(1) premere l'interruttore <3 secondi per simulare lo stato di emergenza e accendere la sorgente luminosa;
(2) premere l'interruttore per 3-5 secondi, la luce verde lampeggia lentamente per simulare lo stato di ispezione mensile e la sorgente luminosa è accesa per 35 secondi;
(3) premere l'interruttore per 5-7 secondi, la luce verde lampeggia rapidamente per simulare lo stato dell'ispezione annuale e continuare ad accendere la sorgente luminosa fino al termine della scarica. Quando l'alimentazione principale passa dalla ricarica all'interruzione di corrente, il prodotto accende immediatamente la sorgente luminosa ed entra nello stato di emergenza.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

SPEZIFIKATION:
Modell: EMUP NOTFALLSATZ 6200160
Eingangsspannung: 100–240 V, 50/60 Hz
Ausgangsleistung: geeignet für die Verwendung von 10-50W LED-Panels
Batterie: 3x Li-Ion 3,7 V 2200 mAh
Notfallzeit: 3 Stunden
Notfall-Lumenleistung:>150Lm
Umgebungstemperatur: -10–40 °C

Dieses Produkt wird häufig in Einkaufszentren, Hotels, Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Sportstätten und anderen öffentlichen Innenräumen verwendet.

VORSICHT:
1. Nicht an Orten mit starker statischer Elektrizität und starkem Magnetfeld verwenden, da es sonst leicht zu Produktausfällen kommen kann.
2. Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Feuer, Heizung usw. verwenden oder aufbewahren.
3. Wenn das Produkt nicht regelmäßig verwendet wird, wird empfohlen, es alle drei Monate zu laden und zu entladen, um die Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten. Der theoretische Ladezyklus liegt innerhalb von 300 Malen. Um das soziale Umfeld zu schützen, entsorgen Sie die Batterie bitte nicht nach Belieben.

INSTALLATION:
1. Verkabelungsmethode: Die Verkabelung muss strikt dem Schaltplan entsprechen. Vor der Verkabelung muss der Schalter ausgeschaltet sein, um einen Stromschlag zu vermeiden.
2. Installation: Das Produkt kann flach an der Decke versteckt werden, verdeckt kann eine komplette Stellschraube bilden, Prüfanweisungen entsprechend der Größe der Löcher: 22 mm.

FUNKTION:
1. Das Produkt ist mit einem externen Stecker- und Steckdosentestschalter und einem dreifarbigen Anzeigelampensatz ausgestattet. Die Produktverbindungsleitung verfügt über einen schraubenfreien Anschlusssitz.
2. Anzeigefunktion: Grünes Licht ist die Hauptstatusanzeige, rotes Licht ist die Ladeanzeige, volles rotes Licht ist aus und gelbes Licht ist die Fehleranzeige. Integrierte Summeraufforderung und Fehleralarmfunktion.
3. Tastenschalterfunktion: Wenn die Hauptstromversorgung normal ist,
(1) drücken Sie den Schalter <3 Sekunden, um den Notfallzustand zu simulieren und die Lichtquelle zum Leuchten zu bringen;
(2) Drücken Sie den Schalter 3–5 Sekunden lang. Das grüne Licht blinkt langsam, um den monatlichen Inspektionsstatus zu simulieren, und die Lichtquelle leuchtet 35 Sekunden lang.
(3) Drücken Sie den Schalter 5–7 Sekunden lang. Das grüne Licht blinkt schnell, um den Status der jährlichen Inspektion zu simulieren, und zündet die Lichtquelle weiter an, bis die Entladung beendet ist. Wenn die Hauptstromversorgung vom Laden auf Stromausfall umgeschaltet wird, schaltet das Produkt sofort die Lichtquelle ein und wechselt in den Notzustand.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SPECYFIKACJA:
Model: ZESTAW AWARYJNY EMUP 6200160
Napięcie wejściowe: 100-240 V 50/60 Hz
Moc wyjściowa: odpowiednia do stosowania paneli LED o mocy 10-50W
Bateria: 3x litowo-jonowa 3,7 V 2200 mAh
Czas awaryjny: 3 godziny
Awaryjny strumień świetlny:> 150 lm
Temperatura otoczenia: -10-40°C

Produkt ten jest szeroko stosowany w centrach handlowych, hotelach, hotelach, szkołach, szpitalach, obiektach sportowych i innych krytych miejscach publicznych.

OSTROŻNOŚĆ:
1. Nie używaj w miejscu o dużej elektryczności statycznej i silnym polu magnetycznym, w przeciwnym razie łatwo doprowadzi to do awarii produktu.
2. Nie używaj ani nie zostawiaj obok źródła ciepła, takiego jak ogień, grzejnik itp.
3. Jeśli produkt nie jest regularnie używany, zaleca się ładowanie i rozładowywanie raz na trzy miesiące, aby zapewnić żywotność baterii; Teoretyczny cykl ładowania mieści się w zakresie 300 razy. Aby chronić środowisko społeczne, nie wyrzucaj baterii do woli.

INSTALACJA:
1. Metoda okablowania: okablowanie powinno być ściśle zgodne ze schematem połączeń. Przed okablowaniem wyłącznik należy wyłączyć, aby zapobiec porażeniu prądem.
2. Montaż: produkt można ukryć płasko na suficie, można go ukryć w formie kompletnej śruby ustalającej, instrukcja sprawdzania dopasowania do wielkości otworów: 22 mm.

FUNKCJONOWAĆ:
1. Produkt jest wyposażony w zewnętrzny przełącznik testowy wtyczki i gniazda oraz zestaw trójkolorowej lampki kontrolnej. Linia połączenia produktu przyjmuje bezśrubowe gniazdo zaciskowe.
2. Funkcja wskazywania: zielone światło to główny wskaźnik stanu, czerwone światło to wskaźnik ładowania, czerwone światło pełnej mocy jest wyłączone, a żółte światło to wskaźnik awarii. Wbudowany sygnał dźwiękowy i funkcja alarmu o usterce.
3. Funkcja przełącznika przyciskowego: gdy główne zasilanie jest normalne,
(1) naciśnij przełącznik <3 sekundy, aby zasymulować stan awaryjny i zapalić źródło światła;
(2) naciśnij przełącznik na 3-5 sekund, zielone światło będzie migać powoli, symulując stan miesięcznej kontroli, a źródło światła będzie świecić przez 35 sekund;
(3) naciśnij przełącznik na 5-7 sekund, zielone światło zacznie szybko migać, symulując stan corocznej kontroli, i kontynuuj świecenie źródła światła aż do zakończenia rozładowania. Po przełączeniu zasilania głównego z ł adowania na awarię zasilania, produkt natychmiast zapala źródło światła i przechodzi w stan awaryjny.

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIÓN:
Modelo: KIT DE EMERGENCIA EMUP 6200160
Voltaje de entrada: 100-240V 50/60Hz
Potencia de salida: adecuada para usar paneles LED de 10-50W
Batería: 3x Li-ion 3.7V 2200mAh
Tiempo de emergencia: 3 horas
Salida de lúmenes de emergencia:>150 lm
Temperatura ambiente: -10-40 °C

Este producto es ampliamente utilizado en centros comerciales, hoteles, hoteles, escuelas, hospitales, instalaciones deportivas y otros lugares públicos cerrados.

PRECAUCIÓN:
1. No lo utilice en lugares con fuerte electricidad estática y fuertes campos magnéticos, de lo contrario, fácilmente provocará fallas en el producto.
2. No lo utilice ni lo deje junto a fuentes de calor, como fuego, calentador, etc.
3. Si el producto no se utiliza con regularidad, se recomienda cargarlo y descargarlo una vez cada tres meses para garantizar la vida útil de la batería; El ciclo de carga teórico es de 300 veces. Para proteger el entorno social, no deseche la batería a voluntad.

INSTALACIÓN:
1. Método de cableado: el cableado deberá realizarse estrictamente de acuerdo con el diagrama de cableado. Antes de realizar el cableado, se debe apagar el interruptor para evitar descargas eléctricas.
2. Instalación: el producto se puede ocultar plano en el techo, ocultarlo puede formar un tornillo de fijación completo, instrucciones de prueba para adaptarse al tamaño de los orificios: 22 mm.

FUNCIÓN:
1. El producto está equipado con un interruptor de prueba de enchufe y enchufe externo y un kit de luz indicadora de tres colores. La línea de conexión del producto adopta un asiento terminal sin tornillos.
2. Función de indicación: la luz verde es el indicador de estado principal, la luz roja es el indicador de carga, la luz roja de plena potencia está apagada y la luz amarilla es el indicador de falla. Aviso de zumbador incorporado y función de alarma de falla.
3. Función de interruptor de botón: cuando la alimentación principal es normal,
(1) presione el interruptor <3 segundos para simular el estado de emergencia e iluminar la fuente de luz; (
2) presione el interruptor durante 3-5 segundos, la luz verde parpadea lentamente para simular el estado de inspección mensual y la fuente de luz se enciende durante 35 segundos;
(3) presione el interruptor 5-7 segundos, la luz verde parpadea rápidamente para simular el estado de la inspección anual y continúa iluminando la fuente de luz hasta que finalice la descarga. Cuando la alimentación principal cambia de carga a falla de energía, el producto enciende inmediatamente la fuente de luz y entra en estado de emergencia.

PT

MANUAL DE INSTRUÇÕES

ESPECIFICAÇÃO:
Modelo: KIT DE EMERGÊNCIA EMUP 6200160
Tensão de entrada: 100-240V 50/60Hz
Potência de saída: adequado para usar painéis LED de 10-50W
Bateria: 3x íon-lítio 3,7V 2200mAh
Tempo de emergência: 3 horas
Saída de lúmen de emergência:>150Lm
Temperatura ambiente: -10-40 °C

Este produto é amplamente utilizado em shopping centers, hotéis, hotéis, escolas, hospitais, instalações esportivas e outros locais públicos internos.

CUIDADO:
1. Não use em locais com forte eletricidade estática e forte campo magnético, caso contrário, isso levará facilmente à falha do produto.
2. Não use ou deixe próximo a fontes de calor, como fogo, aquecedor, etc.
3. Se o produto não estiver em uso regular, é recomendável carregar e descarregar uma vez a cada três meses para garantir a vida útil da bateria; O ciclo de carga teórico é de 300 vezes. Para proteger o ambiente social, não descarte a bateria à vontade.

INSTALAÇÃO:
1. Método de fiação: a fiação deve estar estritamente de acordo com o diagrama de fiação. Antes da fiação, o interruptor deve ser desligado para evitar choque elétrico.
2. Instalação: o produto pode ser escondido no teto, ocultar pode formar um parafuso de fixação completo, instruções de teste para se adequar ao tamanho dos furos: 22 mm.

FUNÇÃO:
1. O produto está equipado com um interruptor de teste de plugue e soquete externo e um kit de luz indicadora de três cores. A linha de conexão do produto adota um assento terminal sem parafusos.
2. função de indicação: a luz verde é o indicador de status principal, a luz vermelha é o indicador de carregamento, a luz vermelha de potência total está apagada e a luz amarela é o indicador de falha Alerta de campainha integrado e função de alarme de falha.
3. Função do interruptor do botão: quando a alimentação principal estiver normal,
(1) pressione o interruptor <3 segundos para simular o estado de emergência e acender a fonte de luz;
(2) pressione o interruptor 3-5 segundos, a luz verde pisca lentamente para simular o status da inspeção mensal e a fonte de luz acende por 35 segundos;
(3) pressione o interruptor 5-7 segundos, a luz verde pisca rapidamente para simular o status da inspeção anual e continua a acender a fonte de luz até o término da descarga. Quando a alimentação principal passa de carregamento para falha de energia, o produto acende imediatamente a fonte de luz e entra no estado de emergência.

SK

NÁVOD NA POUŽITIE

ŠPECIFIKÁCIA:
Model: EMUP NÚDZOVÁ KIT 6200160
Vstupné napätie: 100-240V 50/60Hz
Výstupný výkon: vhodné na použitie 10-50W LED panelov
Batéria: 3x Li-ion 3,7V 2200mAh
Núdzový čas: 3 hodiny
Núdzový svetelný tok:>150Lm
Teplota okolia: -10-40 °C

Tento produkt je široko používaný v nákupných centrách, hoteloch, hoteloch, školách, nemocniciach, športoviskách a iných vnútorných verejných miestach.

POZOR:
1. Nepoužívajte v mieste silnej statickej elektriny a silného magnetického poľa, inak to ľahko povedie k poruche produktu.
2. Nepoužívajte ani nenechávajte vedľa zdroja tepla, ako je oheň, ohrievač atď.
3. Ak sa výrobok pravidelne nepoužíva, odporúča sa nabiť a vybiť raz za tri mesiace, aby sa zabezpečila životnosť batérie; Teoretický nabíjací cyklus je 300-krát. V záujme ochrany sociálneho prostredia batériu svojvoľne nevyhadzujte.

INŠTALÁCIA:
1. Spôsob zapojenia: zapojenie musí byť striktne v súlade so schémou zapojenia. Pred zapojením je potrebné vypnúť vypínač, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
2. Inštalácia: výrobok je možné schovať naplocho na strop, skryť môže tvoriť kompletnú nastavovaciu skrutku, skúšobné pokyny pre veľkosť otvorov: 22 mm.

FUNKCIA:
1. Výrobok je vybavený externým testovacím spínačom zástrčky a zásuvky a súpravou trojfarebnej kontrolky. Linka na pripojenie produktu má bezskrutkové sedlo terminálu.
2. Indikačná funkcia: zelené svetlo je hlavný stavový indikátor, červené svetlo je indikátor nabíjania, plné červené svetlo je vypnuté a žlté svetlo je indikátorom poruchy Zabudovaný bzučiak a funkcia alarmu poruchy.
3. Funkcia tlačidlového spínača: keď je hlavné napájanie normálne,
(1) stlačte spínač <3 sekundy, aby ste simulovali núdzový stav a rozsvietili svetelný zdroj;
(2) stlačte spínač na 3-5 sekúnd, zelené svetlo bude pomaly blikať, aby simuloval stav mesačnej kontroly, a svetelný zdroj sa rozsvieti na 35 sekúnd;
(3) stlačte vypínač na 5-7 sekúnd, zelené svetlo rýchlo bliká, aby simuloval stav ročnej kontroly, a pokračujte v svietení svetelného zdroja až do ukončenia vybíjania. Po prepnutí hlavného napájania z nabíjania na výpadok prúdu sa produkt okamžite rozsvieti a prejde do núdzového stavu.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

SPECIFIKACE:
Model: EMUP EMERGENCY KIT 6200160
Vstupní napětí: 100-240V 50/60Hz
Výstupní výkon: vhodné pro použití 10-50W LED panelů
Baterie: 3x Li-ion 3,7V 2200mAh
Doba nouze: 3 hodiny
Nouzový lumenový výstup:>150Lm
Okolní teplota: -10-40 °C

Tento produkt je široce používán v nákupních centrech, hotelech, hotelech, školách, nemocnicích, sportovištích a dalších vnitřních veřejných místech.

POZOR:
1. Nepoužívejte v místě silné statické elektřiny a silného magnetického pole, jinak to snadno povede k poruše produktu.
2. Nepoužívejte ani neponechávejte vedle zdroje tepla, jako je oheň, topení atd.
3. Pokud se výrobek nepoužívá pravidelně, doporučuje se nabíjet a vybíjet jednou za tři měsíce, aby byla zajištěna životnost baterie; Teoretický nabíjecí cyklus je 300krát. V zájmu ochrany sociálního prostředí nevyhazujte baterii svévolně.

INSTALACE:
1. Způsob zapojení: zapojení musí být přesně v souladu se schématem zapojení. Před zapojením musí být vypínač vypnutý, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
2. Instalace: výrobek lze schovat naplocho na strop, zakrýt lze kompletní stavěcí šroub, zkušební pokyny pro velikost otvorů: 22 mm.

FUNKCE:
1. Výrobek je vybaven externím testovacím spínačem zástrčky a zásuvky a sadou tříbarevných kontrolek. Produktová připojovací linka má bezšroubové svorkové sedlo.
2. Indikační funkce: zelené světlo je hlavní stavový indikátor, červené světlo je indikátor nabíjení, červené světlo zhasne a žluté světlo je indikátor poruchy Vestavěný bzučák a funkce alarmu poruchy.
3. Funkce tlačítkového spínače: když je hlavní napájení normální,
(1) stiskněte spínač <3s pro simulaci nouzového stavu a rozsvícení světelného zdroje;
(2) stiskněte spínač na 3-5 sekund, zelené světlo pomalu bliká, aby simuloval stav měsíční kontroly, a světelný zdroj se rozsvítí po dobu 35 sekund;
(3) stiskněte spínač na 5-7s, zelené světlo rychle bliká, aby simuloval stav roční kontroly, a pokračujte v rozsvěcování světelného zdroje až do ukončení vybíjení. Když se hlavní napájení přepne z nabíjení do výpadku proudu, výrobek okamžitě rozsvítí světelný zdroj a přejde do nouzového stavu.

BIH

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

SPECIFIKACIJA:
Model: EMUP KIT za hitne slučajeve 6200160
Ulazni napon: 100-240V 50/60Hz
Izlazna snaga: pogodno za korištenje LED panela od 10-50W
Baterija: 3x Li-ion 3.7V 2200mAh
Vrijeme za hitne slučajeve: 3 sata
Izlaz lumena za hitne slučajeve:>150Lm
Temperatura okoline: -10-40 °C

Ovaj proizvod se široko koristi u trgovačkim centrima, hotelima, hotelima, školama, bolnicama, sportskim objektima i drugim zatvorenim javnim mjestima.

OPREZ:
1. Nemojte koristiti na mjestima jakog statičkog elektriciteta i jakog magnetnog polja, inače će lako dovesti do kvara proizvoda.
2. Nemojte koristiti niti ostavljati pored izvora toplote, kao što su vatra, grijač, itd.
3. Ako proizvod nije u redovnoj upotrebi, preporučuje se punjenje i pražnjenje jednom svaka tri mjeseca kako bi se osigurao vijek trajanja baterije; Teoretski ciklus punjenja je unutar 300 puta. Da biste zaštitili društveno okruženje, nemojte bacati bateriju po volji.

INSTALACIJA:
1. Metoda ožičenja: ožičenje mora biti striktno u skladu sa dijagramom ožičenja. Prije ožičenja, prekidač treba isključiti kako bi se spriječio strujni udar.
2. Instalacija: proizvod se može sakriti ravno na plafon, sakriti može formirati kompletan vijak, uputstva za testiranje da odgovaraju veličini rupa: 22 mm.

FUNKCIJA:
1. Proizvod je opremljen eksternim prekidačem za testiranje utikača i utičnice i kompletom indikatorskih lampica u tri boje. Linija za povezivanje proizvoda ima sjedište terminala bez vijaka.
2. Indikatorska funkcija: zeleno svjetlo je glavni indikator statusa, crveno svjetlo je indikator punjenja, crvena lampica pune snage je isključena, a žuto svjetlo je indikator greške. Ugrađeni zvučni signal i funkcija alarma greške.
3. Funkcija prekidača tipke: kada je glavno napajanje normalno,
(1) pritisnite prekidač <3 sekunde da simulirate hitno stanje i upalite izvor svjetla;
(2) pritisnite prekidač 3-5 sekundi, zeleno svjetlo polako treperi da simulira status mjesečne inspekcije, a izvor svjetla svijetli 35 sekundi;
(3) pritisnite prekidač 5-7 sekundi, zeleno svjetlo brzo treperi da simulira status godišnje inspekcije i nastavite svijetliti izvor svjetlosti do prestanka pražnjenja. Kada se glavno napajanje prebaci sa punjenja na nestanak struje, proizvod odmah pali izvor svjetlosti i ulazi u stanje nužde.

AL

MANUAL I UDHËZIMIT

SPECIFIKIM:
Modeli: EMUP EMERGENCY KIT 6200160
Tensioni i hyrjes: 100-240V 50/60Hz
Fuqia dalëse: e përshtatshme për të përdorur panele LED 10-50W
Bateria: 3x Li-ion 3.7V 2200 mAh
Koha e urgjencës: 3 orë
Dalja e lumenit të urgjencës:> 150 Lm
Temperatura e ambientit: -10-40 °C

Ky produkt përdoret gjerësisht në qendrat tregtare, hotele, hotele, shkolla, spitale, ambiente sportive dhe vende të tjera publike të brendshme.

KUJDES:
1. Mos e përdorni në vend të elektricitetit të fortë statik dhe fushës së fortë magnetike, përndryshe do të çojë lehtësisht në dështimin e produktit.
2. Mos përdorni dhe mos lini pranë burimit të nxehtësisë, si zjarri, ngrohësi, etj.
3. Nëse produkti nuk është në përdorim të rregullt, rekomandohet të ngarkohet dhe shkarkohet një herë në tre muaj për të siguruar jetëgjatësinë e baterisë; Cikli teorik i ngarkimit është brenda 300 herë. Për të mbrojtur mjedisin social, ju lutemi mos e hidhni baterinë sipas dëshirës.

INSTALIMI:
1. Metoda e lidhjes: instalimet elektrike duhet të jenë rreptësisht në përputhje me diagramin e instalimeve elektrike. Përpara instalimit të kabllove, çelësi duhet të fiket për të parandaluar goditjen elektrike.
2. Instalimi: produkti mund të fshihet rrafsh në tavan, fshehja mund të formojë një vidhos komplete, instruksione testimi sipas madhësisë së vrimave: 22 mm.

FUNKSIONI:
1. Produkti është i pajisur me një çelës testues të jashtëm dhe prizë dhe një çantë drite treguese me tre ngjyra. Linja e lidhjes së produktit adopton një vend terminal pa vida.
2. Funksioni tregues: drita jeshile është treguesi kryesor i statusit, drita e kuqe është treguesi i karikimit, drita e kuqe me fuqi të plotë është e fikur dhe drita e verdhë është treguesi i defektit. Funksioni i sinjalizimit të sinjalit të integruar dhe i alarmit të defektit.
3. Funksioni i çelësit të butonit: kur fuqia kryesore është normale,
(1) shtypni çelësin <3Sec për të simuluar gjendjen e emergjencës dhe për të ndezur burimin e dritës;
(2) shtypni çelësin 3-5Sec, drita jeshile pulson ngadalë për të simuluar statusin e inspektimit mujor dhe burimi i dritës ndizet për 35 sekonda;
(3) shtypni çelësin 5-7Sec, drita jeshile pulson shpejt për të simuluar statusin e inspektimit vjetor dhe vazhdoni të ndezni burimin e dritës deri në përfundimin e shkarkimit. Kur energjia kryesore kalon nga karikimi në ndërprerje të energjisë, produkti ndizet menjëherë burimin e dritës dhe hyn në gjendjen e emergjencës.

MK

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

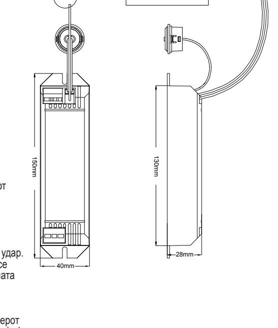
СПЕЦИФИКАЦИЈА:
Модел: EMUP EMERGENCY KIT 6200160
Влезен напон: 100-240V 50/60Hz
Излезна моќност: погодна за користење LED панели од 10-50W
Батерија: 3x Li-ion 3,7V 2200mAh
Време за итни случаи: 3 часа
Излез на лумен за итни случаи:> 150 Lm
Температура на околината: -10-40 °C

Овој производ е широко користен во трговски центри, хотели, хотели, училишта, болници, спортски места и други затворени јавни места.

ВНИМАНИЕ:
1. Не користете на местото на силен статички електрицитет и силно магнетно поле, инаку лесно ќе доведе до дефект на производот.
2. Не користете и не оставајте покрај извор на топлина, како што се оган, грејач итн.
3. Доколку производот не е во редовна употреба, се препорачува полнење и празнење еднаш на секои три месеци за да се обезбеди работниот век н а батеријата; Теоретскиот циклус на полнење е во рамките на 300 пати. За да ја заштитите социјалната средина, ве молиме не ја фрлајте батеријата по желба.

ИНСТАЛАЦИЈА:
1. Метод на поврзување: жиците треба да бидат строго во согласност со дијаграмот за поврзување. Пред жици, прекинувачот треба да се исклучи за да се спречи електричен удар.
2. Монтирање: производот може да се сокрие рамно на таванот, со прикривање може да се формира комплетна завртка за поставување, инструкции за тестирање според големината на дупките: 22 mm.

ФУНКЦИЈА:
1. Производот е опремен со надворешен прекинувач за тестирање на приклучокот и штекерот и комплет за индикаторско светло со три бои. Линијата за поврзување на производи прифаќа приклучно седиште без завртки.
2. Функција за покажување: зеленото светло е главниот индикатор за статусот, црвеното светло е индикаторот за полнење, црвеното светло со целосна моќност е исклучено, а жолтото светло е индикаторот за дефект Вградениот сигнал за сигнализација и функцијата за аларм за дефект.
3. Функција на прекинувачот со копче: кога главното напојување е нормално,
(1) притиснете го прекинувачот <3Sec за да симулирате вонредна состојба и да го запалите изворот на светлина;
(2) притиснете го прекинувачот 3-5сек, зеленото светло трепка полека за да се симулира статусот на месечна проверка и изворот на светлина свети 35сек;
(3) притиснете го прекинувачот 5-7сек., зеленото светло трепка брзо за да се симулира статусот на годишната инспекција и продолжи да го осветлува изворот на светлина до завршувањето на празнењето. Кога главното напојување ќе се префрли од полнење на прекин на струја, производот веднаш го осветлува изворот на светлина и влегува во вонредна состојба.



-10ºC<ta<40ºC

BG ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ
ПРОИЗВОДИТЕЛ : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
ВНОСИТЕЛ : ВИТО ЕВРОПА ООД
АДРЕС : Гр.София ул.Източна Тангента 102 ет.4
ТЕЛЕФОН : +359 2 434 15 74
ДАТА НА ПРОИЗВОДСТВО (МЕСЕЦ/ГОДИНА) : 03/24

TR ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR
İMALATÇI : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
İTHALATÇI : RAINAS ELEKTRİK VE AYDINLATMA MALZ.İMAL. VE SAN.TİC.LTD.ŞTİ.
ADRES : YEŞİLKÖY MAH. ATATÜRK CAD. EGS BUSINESS PARK BLOKLARI
NO:12 B1 8.KAT NO.299-300 BAKIRKÖY/İSTANBUL
TELEFON:0212 886 3520
ÜRETİM TARİHİ (AY/YIL):03/24

KAZ СДЕЛАНО В КИТАЕ
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
ИМПОРТЕР : ТОО "Vito Kazakhstan (Вито Казахстан)"
АДРЕС : пр. Райымбека 348/4 офис 307 (БЦ «Аспара»)
ТЕЛЕФОН : +8 (727) 397 0803
ДАТА ПРОИЗВОДСТВА (МЕСЯЦ/ГОД):03/24

AR صنع في الصين
الصانع : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
المستورد: VITO COMPANY FOR GENERAL TRADING AND COMMERCIAL AGENCIES LTD.
ADDRESS: OPPOSITE TO KESNEZAN OPVI ERBIL/ IRAQ
TELEPHONE: 00964 750 7647647
تاريخ الصنع (الشهر / السنة): 03/24

P.S : IF THE IMPORTER IS NOT LISTED HERE PLEASE CONTACT TO THE LOCAL DISTRIBUTOR OF THIS PRODUCT.